



NATIONAL CAPITAL COMMISSION COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

TENDER ADDENDUM

REQUEST FOR STANDING OFFER AGREEMENT - PROFESSIONAL SERVICES IN STRUCTURAL ENGINEERING

NCC Tender File # AL1842

Date: December 12, 2022

ADDENDA À LA SOUMISSION

DEMANDE D'OFFRE A COMMANDES - SERVICES PROFESSIONNELS EN INGÉNIERIE STRUCTURALE

Numéro de demande de soumission de la CCN no.
AL1842

Date : 12 décembre 2022

ADDENDUM #: 2

The following shall be read in conjunction with and shall form an integral part of the Tender / Proposal and Contract Documents:

1. In Rated Requirement 3 – Example Projects, will points be deducted if construction value of reference project is above the amount noted per stream (S1: < \$750K / S2: \$750K - \$4.5M)?

No points will be deducted for exceeding values.

2. For proponents wishing to pursue both streams, please confirm that the NCC prefers to receive a single proposal covering both streams. We note that the RFSO cover page includes space to disclose which streams are being bid upon.

Bidders may submit one technical proposal for both streams. Section 5.2.1 for Technical Proposal – Format and Quantities, page limits are revised to 75 pages for technical proposals submitting for both streams, stream 1 and stream 2.

3. If a proponent submits for both streams, please confirm that it is possible they will be awarded only 1 stream. E.g.: If a proponent does not qualify for Stream 2, they may still qualify for Stream 1.

ADDENDA n° : 2

Ce qui suit doit être interprété comme faisant partie intégrante de la proposition/appels d'offres et des documents relatifs au contrat :

- 1- Dans l'exigence cotée 3 - Exemples de projets, des points sont-ils déduits si la valeur de construction du projet de référence est supérieure au montant indiqué par volet (V1 : < 750K\$ / V2 : 750K\$ - 4,5M\$) ?

Aucun point ne sera déduit pour le dépassement des valeurs.

- 2- Pour les soumissionnaires qui souhaitent poursuivre les deux volets, veuillez confirmer que la CCN préfère recevoir une seule proposition couvrant les deux volets. Nous notons que la page couverture de la DOC comprend un espace pour divulguer les deux volets faisant l'objet de la soumission.

Les soumissionnaires peuvent soumettre une seule proposition technique pour les deux volets. Dans la section 5.2.1 de la proposition technique - Format et quantités, le nombre de pages est révisé à 75 pages pour les propositions techniques déposés pour les deux volets, le volet 1 et le volet 2.

- 3- Si un soumissionnaire soumet sa candidature pour les deux volets, veuillez confirmer qu'il est possible qu'il ne se voie attribuer qu'un seul volet. Par exemple : Si un soumissionnaire ne se qualifie pas pour le volet 2, il peut quand même se qualifier pour le volet 1.

For bidders submitting for both streams, a bidder may qualify for one of two streams. Note the NCC will be evaluating and ranking bidders per stream.

4. Can we submit an appendix to our technical proposal?

An appendix to the Technical Proposal is essentially an extension of the Technical Proposal. Its acceptable but also counts towards the page count.

Pour les soumissionnaires qui soumettent pour les deux volets, un soumissionnaire peut se qualifier pour un des deux volets. Notez que la CCN évaluera et classera les soumissionnaires par volet.

- 4- Pouvons-nous soumettre une annexe à notre proposition technique ?

Une annexe à la proposition technique est essentiellement une extension de la proposition technique. Ceci est acceptable mais compte également dans le nombre de pages.

Allan Lapensée
Senior Procurement Advisor
Procurement Services
Corporate Services Branch

Allan Lapensée
Conseiller principal a l'approvisionnement
Services de l'approvisionnement
Direction des services généraux